



STATE OF HAWAII  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
KA 'OIHANA HO'ONA'AUAO  
P.O. BOX 2360  
HONOLULU, HAWAII 96804

**Date:** 04/02/2024

**Time:** 01:00 PM

**Location:** CR 224 & Videoconference

**Committee:** Senate Hawaiian Affairs

**Department:** Education

**Person Testifying:** Keith T. Hayashi, Superintendent of Education

**Resolution Title:** SCR 0068 REQUESTING BUSINESSES IN HAWAII TO USE HAWAIIAN LANGUAGE AND REQUESTING THE DEPARTMENT OF EDUCATION TO DEVELOP AND IMPLEMENT EDUCATION PROGRAMS TO TEACH EMPLOYEES HAWAIIAN AND HIRE PERMANENT HAWAII LANGUAGE TEACHERS.

**Department's Position:**

The Hawai'i Department of Education is appreciative of the opportunity to provide comments on SCR 68. This resolution requests that the Department allocate educational support and resources for people who are not students which does not align with the Department's vision and mission.

The Department does provide Hawaiian language courses through the Community School for Adults (CSA) at multiple locations both in-person and online. These courses are available to the general public and are announced at the beginning of each session. For more information on the availability of these courses, interested parties may reach out to the following CSA campuses:

McKinley CSA, Farrington Satellite Site, Farrington High School

Contact: Michele Fukumoto, Vice-Principal

Phone: (808) 829-1399 or Email: [michele.fukumoto@k12.hi.us](mailto:michele.fukumoto@k12.hi.us)

McKinley CSA, McKinley Campus

Contact: Mark Nakamura, Vice-Principal

Phone: (808) 594-0540 or Email: [mark.nakamura@k12.hi.us](mailto:mark.nakamura@k12.hi.us)

Waipahu CSA, Waipahu Campus, Waipahu High School

Contact: Jonathan Sakurai, Vice-Principal

Phone: (808) 307-9677 or Email: [jonathan.sakurai@k12.hi.us](mailto:jonathan.sakurai@k12.hi.us)

Waipahu CSA, Windward Campus, Kalāheo High School  
Contact: Matt Wong, Vice Principal  
Phone: (808) 307-1455 or Email: matt.wong@k12.hi.us

Finally, the request for a permanent position within the Department for a Hawaiian language teacher who is available to businesses in the State is not in the Department's Board approved budget.

Thank you for the opportunity to provide testimony.



April 2, 2024

TESTIMONY OF THE ASSOCIATION OF HAWAIIAN CIVIC CLUBS  
To the Senate Committee on Hawaiian Affairs  
In Support of

---

**SCR 68/SR 56**  
**REQUESTING BUSINESSES IN HAWAII TO USE HAWAIIAN LANGUAGE AND**  
**REQUESTING THE DEPARTMENT OF EDUCATION TO DEVELOP AND**  
**IMPLEMENT EDUCATION PROGRAMS TO TEACH EMPLOYEES HAWAIIAN**  
**AND HIRE PERMANENT HAWAII LANGUAGE TEACHERS**

Aloha Chair Shimabukuro, Vice Chair Fevella and members of the Committee:

The Association of Hawaiian Civic Club **supports** SCR 68 and SR 56, which request businesses in Hawaii to use ‘Ōlelo Hawai‘i and request Department of Education implementation programs, including the hiring of permanent Hawaiian Language teachers to assist businesses with their use of the language.

The mission of the Association of Hawaiian Civic Clubs is to effectively advocate for the educational, civic, health, cultural, economic, and social well-being of our lāhui. Promoting the normalization of ‘Ōlelo Hawai‘i in our homeland is an important part of our advocacy and included in the strategic plan for the Association of Hawaiian Civic Clubs. As ‘Ōlelo Hawai‘i is a recognized official language of the State, SCR 68 and SR 56 are important steps toward the normalization and revitalization of the language as part of the social fabric of Hawai‘i.

We respectfully ask that the committee **Pass** this resolution.

Founded by Prince Kūhiō in 1918, the Hawaiian Civic Club movement is the oldest Native Hawaiian community-based advocacy movement. The Association of Hawaiian Civic Clubs is a not-for-profit organization that is a confederation of 61 individual and autonomous Hawaiian Civic Clubs and 3,000 members located across Hawai‘i and across the continental United States.

We appreciate your favorable consideration of this resolution.

**SCR-68**

Submitted on: 3/28/2024 10:13:17 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Lu Ann Mahiki Lankford-Faborito	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Absolute support

**SCR-68**

Submitted on: 3/28/2024 12:32:00 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Ralph Hasegawa	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha, I support SCR68. All work to grow the use of Hawaii language will be well appreciated by many of us.

**SCR-68**

Submitted on: 3/28/2024 2:35:27 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Julia Estigoy-Kahoonei	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I absolutely support this bill. ‘Ōlelo Hawai‘i is the official state language and needs to be used in more commonplace settings outside of hālau, immersion schools, and small pockets of the community. I work for the State and am still learning ‘ōlelo but try to incorporate as much as I can until I become more fluent. But I have found little opportunity to learn with a full time schedule, therefore my progress is slow. Most online courses are offered in the middle of the day. I can’t afford taking University courses as I am near 60 years old and focused on working towards retirement. But I know there is great desire and willingness....just limited opportunity for the working class. Educate more teachers so teachers can educate the public. YES please get this bill passed!

**SCR-68**

Submitted on: 3/28/2024 2:54:53 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kameleonalani richardson	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha kakou,

Our 'Ohana is in full support of this bill and perpetuating 'Ōlelo Hawai'i . This land we live on here in Hawai'i, 'olelo Hawai'i is our mother tongue and will die if we don't teach our keiki! It's our culture it's our birth given right to 'olelo as much as we can. As scarce as this language already is, this bill will help the mother tongue thrive in its own lands!!!

**SCR-68**

Submitted on: 3/28/2024 9:08:19 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Ellen Awai	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support SCR68 in implementing the Hawaiian language in our Dept of Education and hiring Hawaiian speaking teachers. It's been far too long since Hawaii's own language was part of the curriculum in our own schools. The kupuna program supported youth in understanding some Hawaiian ways, but was not enough to get the full understanding of our own culture.

Colonization in every state system tried to obliterate the Hawaiian culture, because only then our systems could be run like the continent in Western thinking. But our roots come mostly from Asian countries with a different way of living, philosophies, and spiritualism that can be seen in migration patterns from what is called the Far East. Books and history was written with only one perspective and only during the pandemic new truths could be translated from the indigenous groups around the Pacific Rim and around the world. Tahitians say they came from Havaiki, or Hawaii, not what was told in Western writings that Hawaiians came from Tahiti. In Marco Polo's 1435 map held in China, there were clumps of islands jutting out into the ocean from the Bering Strait. Proof that Hawaii, not the Sandwich Islands, were here before we were discovered by Capt. Cook. The Polynesians were sailing in their voyaging canoes across the Pacific Ocean before the European man even learned that the world was round.

Hawaii became the most literate country by 1870s, only 50 years after the arrival of the missionaries. The Hawaiian language should be one of the main languages taught in our schools before colonization, like other countries in the world, who are bilingual. Those who choose to speak their own language should return elsewhere, because they are only using our precious resources and not supporting our communities by not knowing how to do clerical duties such as writing letters or even giving speeches in public. In most of my volunteer and work experiences in business entities, people who were not raised locally only cared that they were taking money home and didn't understand their responsibility to society. Funds need to reach the people of Hawaii and by teaching Hawaiian in schools, those born and raised here may better understand their purpose in life.

As a former part-time DOE elementary school teacher in Central and Honolulu districts in 1986-89 I taught those that needed extra help in English and Math and a year at Queen Liliuokalani Elementary as a Second Language English Proficiency teacher. There were no Hawaiian siblings to teach because of the influence of colonization. But there were two siblings each from Japan, China, Thailand, Korea, Philippines and Truuk Islands. One of the siblings usually clarified my lessons to the other on subjects such as: U.S. holidays, cooking demonstrations, reading maps, directories, and using a rotary phone and how to get resources



from the library. My students would go home and teach their parents, but only a few parents extended their education to know more than their children. Those who did not speak and practice English did not fully grasp our culture and the meaning of being an American citizen.

Please support SCR68. Mahalo Senator Shimabukuro and Senator Fevella for creating this important bill!

**SCR-68**

Submitted on: 3/29/2024 11:43:35 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Jacqueline S. Ambrose	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha,

YES to:- REQUESTING BUSINESSES IN HAWAII TO USE HAWAIIAN LANGUAGE AND REQUESTING THE DEPARTMENT OF EDUCATION TO DEVELOP AND IMPLEMENT EDUCATION PROGRAMS TO TEACH EMPLOYEES HAWAIIAN AND HIRE PERMANENT HAWAII LANGUAGE TEACHERS.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 8:22:54 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Colten W	Individual	Support	In Person

Comments:

It is important so to input the Hawaiian language in business because it is another way to keep the Hawaiian language alive.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 7:44:11 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
ginelle rivera	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha,

As a Kama'aina of these beautiful Island, I as an Individual support Bill SCR68 in requiring Business throughout the state of Hawai'i to speak 'Ōlelo Hawai'i as a move forward in perpetuating our lost indigenous language for the better of our future generations to come as we're given the right to do so that we haven't had previously as it was forcefully taken from us!

My Keiki attend an all Hawaiian Immersion Kula as an act of due diligence of being Blood related as Hawaiian decendants!

Mahalo Nui!

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 9:19:02 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

Submitted By	Organization	Testifier Position	Testify
Roberta Mahealani Davis	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

**Aloha mai kakou,**

'O Roberta Mahealani Davis ko'u inoa. No Kapa'akea, Moloka'i mai au. Noho au i Nanakuli. I am from a generation where 'olelo hawai'i was band from schools. As a high school student back in the days when I thought I finally had a choice of speaking my language I was wrong cause it was replace with Japanesse, Spanish & French. I took a stand by myself, I will not speak another language until I learnt my own language. I was 15 yrs old at the time, I should been known my language by now at the age of 70 and I don't. The simple fact is because I refuse to pay a cent to speak my mother tongue. Now that we have Punanaleo, Kaiopuni Immergents Kula, and all the Wonderful Kumu that give their all to keep our 'olelo Hawai'i ALIVE is a beautiful thing for us KUPUNA that are still here on this earth to hear our beautiful KEIKi LEO. The Department of Education should hire 'Olelo Hawai'i Kumu as PERMENANT KUMU for our FUTURE KEIKI. This is HAWAII. Stop taking away our Lahui 'o'iwi, our 'aina, our i'a, our 'olelo, it all belongs to our maka'ainana. This all goes right to our KUMU that teaches all of this in our Kula. As a Kupuna I wish I had Kumu that thought me our History of our Hawai'i King & Queen and not the white mans world cause they did nothing for me but just took and kept taking till today still taking what doesn't belong to them. That's why we are still fighting for what is ours the LAHUI 'O'IWI.

Ke aloha nui,

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 10:17:19 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Alexander K.D. McNicoll	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Dear Chairs and Honorable Members of the Committee,

I am in support of **SCR68**. Mahalo for your consideration of this resolution.

Sincerely,  
Alexander McNicoll

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 11:34:28 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
joseph simpliciano	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha, olelo Hawaii belongs in each and every household, in the hearts and minds of the people who visits Hawaii and makes it a permanent or temporary home. Raising future generations to identify and relate to Olelo can only be done if implemented properly. I strongly support this Resolution because this will help put together the missing pieces in our public schools most importantly Hawaii. We need to set the tempo, this resolution addresses it, speaking Olelo is free and most of all it promotes Aloha, something that has been missing in the Aloha State lately. Mahalo!

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 12:13:01 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

Submitted By	Organization	Testifier Position	Testify
Keke Manera	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

**Aloha kākou**

**As a parent to a keiki who is immersed in ‘Ōlelo Hawai‘i and in fact plans to become a kumu (when in reality she already is and she doesn't even realizes how much she teaches me as I watch her grow & learn her native language)**

**I find it extremely important that the Hawaiian language should be fully supported in all areas across the board. It should be upheld and implemented in businesses, all schools, stores, homes, cars, communities. AFTER ALL WE'RE IN HAWAI'I**

*So PLEASE push this forward and support our language. This will be such a disappointment if it's not implemented. We have our keiki who are working very hard in learning what was taken away from us. Please do not let them down. All the studying they're doing to revive a language that was almost lost. We can't let them down. Mahalo for taking the time to read this. I hope it reaches you well.*

*Keke M.*



Aloha Senator Malie,

I am writing to you in support of SCR68 with the need of 'ōlelo in our business and permanent hires.

Mahalo, Nahe

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 12:46:05 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Paul A. Nahulu	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support this testimony!

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 12:46:37 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kamalei	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

My name is Kamalei Kamana and am in support of the SCR68 Bill.

# IRISH BARBER

April 1, 2024

The Thirty-Second Legislature  
Regular Session of 2024  
Committee on Hawaiian Affairs (HWN)

Hearing: Tuesday, April 2, 2024 at 1:00pm, CR 224 & Videoconference

**RE: SCR 68/SR 56 – Requesting Businesses in Hawai‘i to use Hawaiian Language and Requesting the Dept. of Education to Develop and Implement Education Programs to Teach Employees Hawaiian and Hire Permanent Hawai‘i Language Teachers**

Aloha, Chair Shimabukuro, Vice Chair Fevella and Committee Members –

Mahalo for allowing me to testify in SUPPORT of SCR 68/SR 56.

My parents, Bert and Paige Barber, helped to found the Polynesian Voyaging Society in the late 60's and were very active in the Wai'anae Hawaiian Civic Club throughout their lives, so we were raised with great pride in the Hawaiian culture, but we did not speak our native language.

Back in 1977, I attended a fundraiser for Pūnana Leo and saw a video of small keiki 'Ōlelo Hawai'i. In my family, my great-grandmother was a fluent speaker. My grandmothers, parents and myself were not fluent speakers, but when my niece attended the Hawaiian Immersion program, she and my great-grandmother were able to converse, and it was a day that I will cherish forever.

If we want to see the Kanaka Maoli recover from homelessness, drug addiction and unemployment, encouraging pride in our identity would be an amazing step forward!

'IMUA,

Irish Ho'omaika'iniuionalani Barber

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 1:39:39 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Ikaika Smith-Koa	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha, My name is Ikaika Smith-Koa, He kanaka maoli wau ā 'ōlelo hawai'i wau i kekahi pu (I am a Kanaka Maoli, and speak Hawaiian also) and I am in support of Bill SCR68.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 2:02:53 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Brittney Holbron	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Hawai'i deserves the respect by all foreigners. I'm tired of us fighting for what's rightfully ours.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 2:11:09 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Sandra Okamoto-Knutson	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support the passing of SCR68. I believe that having ‘Ōlelo Hawai’i available and to be used in ALL public places and ALL businesses throughout the islands of Hawai’i is very important. It is important for the Kanaka Maoli, the rightful ancestral protectors of the ‘Āina, to have their native language seen, heard, & used everyday. It is important for non Kanaka Maoli locals who call Hawai’i their home, and for haole/foreigner/tourists who visit Hawai’i, to be consistently reminded of the people and the culture and the language of the ‘Āina. I believe that all Kanaka Maoli should have the opportunity to learn ‘Ōlelo Hawai’i, and to feel comfortable and confident to speak ‘Ōlelo Hawai’i in ALL places throughout the islands of Hawai’i. They should be able to feel confident in speaking ‘Ōlelo Hawai’i at their workplace among fellow co workers and guests, while asking for help at community stores and restaurants, while communicating with their doctors and dentists, etc. If they are in a situation where they prefer to have a conversation translated from English or other languages to ‘Ōlelo Hawai’i, this option should be readily available to them. There should also be job and career opportunities for people who are fluent writers & speakers of ‘Ōlelo Hawai’i.

Let the language of the indigenous people of Hawai’i ring loud throughout Hawai’i!

Mahalo for reading my testimony,

Sandra

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 2:47:03 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kaimana Kane-Diaz	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

To Whom may concern,

if california can make an education class for mother tongue why can't we? I just left home for pre-law school. I have heard that our school systems have no space for our children to learn 'Oleo Hawaiian in a public school setting. Well I am writing in support of SCR68 for future generations so they may learn to speak mother tongue. Growing up diaspora and connecting to my roots I didn't get the chance to learn 'Oleo Hawaiian now as a grown adult I still doing the ground work. So I may one day teach my children. Giving the fundamentals to the public for mother tongue can teach and open new doors to encourage to learn more than one language open the doors to learn more than one culture and see how beautiful a person's history and traditions giving more access to a new world. Please consider a language course class in the school setting and in a public school setting so our beautiful mother tongue does not perish. Mahalo nui Loa



**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 2:47:42 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Tashina L Coito	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha mai kākou,

I am in support of bill SCR68. Olelo Hawai'i should be mandatory since we reside in Hawai'i. Our language is very important to kanaka and the community to keep our culture thriving. Mahalo for your time.

Tashina

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 2:49:55 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Courtney Koanui	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

As a kanaka maoli, I have so much to say...but, I'll just say this...

without Hawaiians, there is no Aloha.

Teach our language, normalize speaking it, and seeing everywhere.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 3:02:55 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

Submitted By	Organization	Testifier Position	Testify
Michelle Pieper	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I ka Mea Mahalo Nui,

Ke kākau nei au i kēia hō'ike'ike, 'a'ole wale nō me he mea lā he ko'iko'i no ka mālama 'ana i ko kākou mo'omeheu Hawai'i i aloha nui 'ia, akā, 'o wau ho'i he kumu kula nāna i ho'ola'a i nā makahiki he 24 o ko'u ola e a'o ana i nā keiki ma ka 'ao'ao o Waianae. Ko'u kākō'o 'ana i ka noi e ho'okomo 'ia ka 'ōlelo Hawai'i i loko o nā hana o nā 'oihana ma Hawai'i, a me ka hea 'ana i ke Kula 'Oihana Ho'ona'auao e ho'omohala i nā papahana a'o no nā limahana e a'o i ka 'ōlelo Hawai'i, a me ke koho 'ana i nā kumu kula 'ōlelo Hawai'i pa'a, mai ka nānā 'ana mai o ko'u ho'ohiki pa'a loa i ke olakino a me ka mālama mo'omeheu o kā kākou kaiāulu Kanaka Maoli.

'O ka 'ōlelo Hawai'i, 'o 'Ōlelo Hawai'i, ka pu'uwai o kā kākou lāhui, e ho'opa'a ana i ka nani, mō'aūkala, a me ka 'identite o ka po'e Hawai'i. He mea hou aku ia ma mua o ka mea e launa pū ai; he ipu ia no ka 'ike, nā waiwai, a me nā mo'olelo a kā kākou mau kūpuna. 'O ia ko kākou pilina i ka wā mamua a he kī i ka hō'oi'a'i'o 'ana i kahi wā e ola ai. 'O ka'u hana 'ana he kumu kula, ua 'ike mua au i ka mana o ka 'ōlelo e ho'oulu ai, e hui pū ai, a e lapa'au ai. 'A'ole ka 'ōlelo Hawai'i he hana no ka 'ike 'ana wale nō; he hana la'a ia o ka loa'a hou 'ana a me ka kū'ē'ē.

Ka ho'okomo 'ana i ka 'ōlelo Hawai'i i loko o nā hana a nā 'oihana ma Hawai'i he ala nui ia e ho'ohanohano ai a e ho'oulu hou ai i ko kākou mo'omeheu. He hā'awi ia i nā kama'āina a me nā malihini ka manawa e pilina hohonu aku ai i ko kākou ho'oilina, e ho'oulu ai i kaiāulu 'oi aku ka ho'okipa a me ka maopopo i ka mo'omeheu. No ka Kanaka Maoli, he mea ia no nā kuleana a me ke kūpa'a, e 'ike 'ia ai ka waiwai o kā kākou 'ōlelo a me kona wahi kūpono ma nā 'ano o ke ola o kēlā me kēia lā.

'O ka noi i ke Kula 'Oihana Ho'ona'auao e 'a'ole wale nō e a'o i ka 'ōlelo Hawai'i i nā limahana akā, e ho'oholo ho'i i ka ho'olālā 'ana i nā kumu kula 'ōlelo Hawai'i pa'a, he mea nui ia. He hō'ike ia i ka waiwai o ka 'ōlelo Hawai'i i ka hanauna 'ike, e ho'oma'ama'a 'ia ai nā kanaka e hele ai a e kūkulu i nā kaiāulu Hawai'i a me ka honua laulā. He waiwai kū'ai i ko kākou po'e a me ko kākou mo'omeheu, e hō'oi'a'i'o ana i ka pū'ā 'ana o ka 'ōlelo Hawai'i 'a'ole wale nō i loko o ke kula akā, i nā 'ano ola āpau.

He kumu kula wau, ua ho'ola'a au i ko'u 'oihana i ka ho'ona'auao 'ana a me ka ho'omana'o 'ana i kā mākou 'ōpio, e ho'omaopopo loa ai i ko kākou mo'omeheu a me ka 'ōlelo. Me kēia mana'o a me kēia 'ike, ke kūpa'a nei au i ka ho'okomo hou 'ana o ka 'ōlelo Hawai'i i ka nohona

o kēlā me kēia lā o ka Kanaka Maoli. He kuleana ko kākou, he mea kōkua nui ia, a he mea nui no ka mālama ‘ana i ko kākou ‘identite a me ka ikaika o kā kākou kaiāulu.

Me ka lōkahi a me ka mana‘olana,

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 3:29:37 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Olivia Taylor	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

‘Ōlelo Hawai‘i is the original language of Hawai‘i, and is an official language of our state. As such, it should be as accessible and prominently displayed as English currently is. Trends show the demands for ‘Ōlelo Hawai‘i knowledge is ever increasing, as populations of Hawaiian language schools, classes, and speakers increase.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 3:51:26 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

Submitted By	Organization	Testifier Position	Testify
Warren Kainoa Ah hee	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Welina mai kakou,

As a resident of Hawaii, kanaka maoli, and a supporter of cultural preservation, I wholeheartedly advocate for the implementation of the Hawaiian language in businesses across our islands. Embracing the Hawaiian language not only honors our rich heritage but also strengthens our sense of identity and community.

Integrating Hawaiian language into businesses fosters inclusivity and respect for our indigenous culture. It creates opportunities for residents and visitors alike to engage with the language, fostering a deeper appreciation for Hawaii's unique history and traditions.

Furthermore, incorporating Hawaiian language into business practices can contribute to the revitalization of the language itself. By providing platforms for its use in everyday settings, businesses can play a crucial role in normalizing and perpetuating the language for future generations.

Moreover, utilizing the Hawaiian language in signage, greetings, and customer interactions adds an authentic and distinctive touch to the visitor experience, distinguishing Hawaii as a culturally vibrant destination.

Let us not us not forget we are in Hawaii where Hawaiian language should be the primary language. This is a step to revitalizing what was lost. This will not only create jobs for 'ōlelo speakers, it will also help inspire the next generation by motivate them to learn the mother tounge of this land. Our language is something that is incredibly important to the perpetuation of our culture. Hawaii is only Hawaii because of what kanaka maoli have have tried our best to hold onto traditionally and culturally. Everybody wants Hawaii until it's time for Hawaiians to be Hawaiian.

In conclusion, embracing the Hawaiian language in businesses not only aligns with principles of cultural preservation and respect but also has the potential to enhance our economy, diversify tourism experiences and strengthen our collective identity as the proud people of Hawaii. Let us embrace this opportunity to celebrate and preserve the language that is an integral part of hawaii.

Mahalo nui loa,

Kainoa

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 5:18:21 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Pumehana Edayan Sarol-Silva	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support havibg Olelo Hawaii in businesses because Hawaiian language should be more common. It was taken away from Hawaiians and so were their land. Having Olelo Hawaii in businesses in the least America could do for us. Our land isn't even our land, at least let us have our native language.



‘Ano‘ai ke aloha kākou,

‘O wau ‘o Kekoaopololū, a he kama nō au o kēia ‘āina nei. Ke kāko‘o nei au i kēia ‘ōlelo ho‘oholo ma muli o ke kūpono o ka ‘ōlelo ‘ana i ho‘oulu lāhui. He makana a he mea ho‘ohanohano nō ho‘i ia i ko kākou mau mo‘o no Hawai‘i mai. ‘A‘ole na‘e ua ‘ōlelo ho‘oholo nei he koina. Hiki paha i nā ‘oihana ke koho i mea e Hawai‘i ai. Inā holo kēia, inā nui loa paha ka manawa e ‘ōlelo ana. Pēlā e ho‘omau ai ka ‘ōlelo Hawai‘i.

Mau nō ka ‘eha o ko kākou mau kūpuna i hiki ‘ole ke ‘ōlelo, a no laila mai ka mana‘o e lana nei, e ola mau ka ‘ōlelo Hawai‘i ma o ka ‘ōlelo ‘ana. Ua ‘oki ka pilina kūpuna o lākou a me ka mo‘omeheu Hawai‘i i ke kapu hewa o ke aupuni koloniala. He hono paha kēia ‘ōlelo ho‘oholo, a ho‘omana ‘ia nā kānaka e ia e ho‘opuka i ka ‘ōlelo Hawai‘i i nā kama‘ilio a lākou e hana ai.

E ‘olu‘olu, e kāko‘o ‘oukou i kēia ‘ōlelo ho‘oholo i hō‘ike i kēia pae ‘āina he kūkulu kēia aupuni. ‘A‘ole na‘e kēia ‘ōlelo he mea nani wale nō. ‘O ka ‘Ōlelo Makuahine he kahua pono no ke ola, ke ea, a me ka ho‘oilina nō ho‘i o ka po‘e Hawai‘i.

Mahalo piha.

I’m Kekoaopololū and I am of this ‘āina. I’m supporting this resolution because speaking Hawaiian is one of the best possible ways to nurture our people. I see this resolution as a gift and honor to our lineages that come from Hawai‘i. While this does not require anyone to commit to using Hawaiian language, it can be the impetus that inspires people to use it. If this passes, maybe more opportunities to use Hawaiian will arise—that is how Hawaiian will perpetuate.

The pain of our kupuna continues because they couldn’t use their native language; that’s why we speak it now. Our ancestors’ relationship to their heritage and culture was severed by an unjust colonial government’s ban on ‘Ōlelo Hawai‘i. Hopefully this will help mend these wounds and empower people to use Hawaiian on their own.

Please support this resolution as a demonstration that this government supports our people. This language isn’t just pretty. Our mother tongue is a proper foundation for the life, liberty, and legacy of the Hawaiian people.

Mahalo piha.

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 5:29:46 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Nalani Kaio	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha mai,

My name is Nalani Kaio and I am testifying in agreement with Bill SCR68.

It is important that ‘Ōlelo Hawai‘i (Hawaiian language) is used properly within businesses in Hawai‘i especially in businesses using the language. The best way for us to continue the revitalization of language is to make it more accessible and having a teacher in every space where ‘Ōlelo Hawai‘i is being used will be very helpful to that. On top of that, it will also give more incentive for those wanting to learn and teach ‘Ōlelo Hawai‘i as well.

Mahalo nui,

Nalani Kaio

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 9:11:46 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Nolan Okalani Tallett	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I Nolan Okalani Tallett am in full support of this bill to further the use of Hawaiian language as its first language. This should have been done years ago!

**SCR-68**

Submitted on: 4/1/2024 9:17:29 PM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Lucky Kanahele	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I am in full support of this bill. E ola ta katou elelo hawaii

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 7:11:43 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Al Seever	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I wish to show support of this bill. It's important to preserve the Hawaiian language and keep it alive.

Thank you,

Al

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 8:19:33 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kamryn Titcomb	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support this bill and hope this will help revive our language and spread it more worldwide. Which is why I will be approving this bill and hope for it to be called to action.

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:10:18 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Maximus	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

good

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:14:27 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
kaleokalani G.	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

**I am in support of this bill because. Hawaiian language has always been the native language in this state, With this change in the buisness system we could see others connect with hawaiian langauge. Just like how schools in Hawaii have language classes. With hawaiian being implemented we could see a change for example the community being more connected.**



**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:22:29 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Chryston W-R	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I am in support of this bill because it reconects us and implements our hawaiian language. It also helps children reconnect to their past and this can be useful for school to go back to our old ways of teaching.

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:26:11 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kamakana petty-tam	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I am in support of Hawaiian language in all of the business across Hawaii.

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:29:01 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
ikona Basham-Hoohuli	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I am in strong support of hvin hawaiian language in all of our businesses across hawaii

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:26:20 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Charles Naone	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I suport 'Ōlelo Hawai'i in our businesses

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:33:04 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
atapana	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

I support

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:35:48 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Na'ehu chasen kuliailoaauao kipi	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

i am a strong support for all business in hawaii businesses

**SCR-68**

Submitted on: 4/2/2024 9:46:38 AM

Testimony for HWN on 4/2/2024 1:00:00 PM

<b>Submitted By</b>	<b>Organization</b>	<b>Testifier Position</b>	<b>Testify</b>
Kuuiipo Akaka	Individual	Support	Written Testimony Only

Comments:

Aloha,

it would be a great pleasure if we could continue the Hawaiian language. After it being banned from our Kupuna we deserve to carry it on and teach people the proper ways of our tongue. I know it's possible if we all come together and do our parts in doing so. Please consider this a top priority in our state.

Mahalo,

Ku'uipo Akaka